



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 391]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 29, 2007/भाद्र 7, 1929

No. 391]

NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 29, 2007/BHADRA 7, 1929

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अगस्त, 2007

सं. 96/2007-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 567(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 2833 40 00 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य और जापान (जिसे इसके पश्चात् संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किए गए पैरॉक्सो सल्फेट्स जो परसल्फेट्स के नाम से भी ज्ञात हैं (जिसे इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है), के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1, तारीख 2 फरवरी, 2007 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक जांच परिणाम अधिसूचना सं. 14/1/2006-डीजीएडी, तारीख 23 फरवरी, 2007 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

(क) संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तुओं का भारतीय बाजार में प्रवेश निर्यातक देशों के घरेलू बाजारों में उनके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर हुआ था ;

(ख) संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तुओं का पाटन मार्जिन पर्याप्त है तथा न्यूनतम सीमा से अधिक पाया गया ;

(ग) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है तथा यह क्षति घरेलू उद्योग को संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध देशों से पाटित आयातों की मात्रा एवं कीमत प्रभाव के कारण हुई थी ;

अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देश में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध माल के सभी आयातों पर अंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ;

और, जबकि, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा.का.नि. 206(अ), तारीख 19 मार्च, 2007 को भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उप-खण्ड (i), तारीख 19 मार्च, 2007 में प्रकाशित, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 40/2007-सीमाशुल्क, तारीख 19 मार्च, 2007 द्वारा संबद्ध माल पर अंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था ;

और, जबकि, अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्षों में जो कि अधिसूचना सं. 14/1/2006-डीजीएडी, तारीख 20 जुलाई, 2007 भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I खण्ड 1, तारीख 20 जुलाई, 2007 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

(क) संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तुओं का भारतीय बाजार में प्रवेश निर्यातक देशों के घरेलू बाजारों में उनके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर हुआ है ;

(ख) संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तुओं का पाटन मार्जिन पर्याप्त है तथा न्यूनतम सीमा से अधिक पाया गया है ;

(ग) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है तथा यह क्षति घरेलू उद्योग को संबद्ध देशों के मूल के अथवा यहां से निर्यातित संबद्ध देशों से पाटित आयातों की मात्रा एवं कीमत प्रभाव के कारण हुई है;

अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देशों में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध भाल के सभी आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तम्भ (5) में वर्णित देशों में उद्गमित, उक्त सारणी के स्तम्भ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तम्भ (2) को तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तम्भ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तम्भ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तम्भ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तम्भ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तम्भ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि के समतुल्य दर पर जो कि उक्त सारणी के स्तम्भ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तम्भ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

### सारणी

क्रम सं.	टैरिफ मद	माल का विवरण	विशिष्टता	उद्गम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2833 40 00	पैरॉक्सो सल्फेट्स या अमोनिया परसल्फेट परसल्फेट्स	पोटेशियम परसल्फेट या सोडियम परसल्फेट	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	कोई	34.91	किलो ग्राम	रुपय
2.	2833 40 00	पैरॉक्सो सल्फेट्स या अमोनिया परसल्फेट परसल्फेट्स	पोटेशियम परसल्फेट या सोडियम परसल्फेट	कोई भी देश जापान के सिवाय	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	34.91	किलो ग्राम	रुपय
3.	2833 40 00	पैरॉक्सो सल्फेट्स या अमोनिया परसल्फेट परसल्फेट्स	पोटेशियम परसल्फेट या सोडियम परसल्फेट	जापान	कोई	कोई	कोई	38.52	किलो ग्राम	रुपय
4.	2833 40 00	पैरॉक्सो सल्फेट्स या अमोनिया परसल्फेट परसल्फेट्स	पोटेशियम परसल्फेट या सोडियम परसल्फेट	कोई भी देश जापान के सिवाय	जापान	कोई	कोई	38.52	किलो ग्राम	रुपय

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित अन्तिम प्रतिपाटन शुल्क 19 मार्च, 2007 से, जिसमें वह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा।

[का. सं. 354/32/2007-टीआरगु]

जी. जी. पई, अवर सचिव

### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 29th August, 2007

No. 96/2007-CUSTOMS

**G.S.R. 567(E).**—Whereas, in the matter of import of Peroxosulphates also known as Persulphates (hereinafter referred to as the subject goods) falling under tariff item 2833 40 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China and Japan (hereinafter referred to as the subject countries) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings *vide* notification No. 14/1/2006-DGAD dated the 23rd February, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 23rd February, 2007, had come to the conclusion that—

- (a) the subject goods have entered the Indian market from the subject countries at prices less than their normal values in the domestic markets of the exporting countries ;
- (b) the dumping margins of the subject goods imported from the subject countries or territories were substantial and above *de minimis* ;
- (c) the domestic industry had suffered material injury and the injury had been caused to the domestic industry, both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries ;

and had recommended the imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in or exported from the subject countries.

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods, *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 40/2007-Customs, dated the 19th March, 2007, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 19th March, 2007 [*vide* number G.S.R. No. 206(E), dated the 19th March, 2007];

And whereas, the designated authority in its final findings *vide* notification No. 14/1/2006-DGAD, dated the 20th July, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 20th July, 2007, has come to the conclusion that—

- (a) the subject goods have entered the Indian market from the subject countries at prices less than their normal values in the domestic markets of the exporting countries ;
- (b) the dumping margins of the subject goods imported from the subject countries or territories are substantial and above *de minimis*;
- (c) the domestic industry has suffered suffers material injury and the injury has been caused to the cosmetic industry, both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries;

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with Sub-section (5) of the said Section 9A and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff items of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the countries specified in the corresponding entry in column (6) and produced by the producers specified in the corresponding entry in column (7) and exported by the exporters specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11), and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2833 40 00	Peroxosulphates or Persulphates	Ammonium Persulphates, Potassium Persulphates or Sodium Persulphates	People's Republic of China	Any	Any	Any	34.91	Kg.	Rs.
2.	2833 40 00	Peroxosulphates or Persulphates	Ammonium Persulphates, Potassium Persulphates or Sodium Persulphates	Any country, other than Japan	People's Republic of China	Any	Any	34.91	Kg.	Rs.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
3.	2833 40 00	Peroxosulphates or Persulphates	Ammonium Persulphates, Potassium Persulphates or Sodium Persulphates	Japan	Any	Any	Any	38.52	Kg.	Rs.
4.	2833 40 00	Peroxosulphates or Persulphates	Ammonium Persulphates, Potassium Persulphates or Sodium Persulphates	Any country other than, People's Republic of China	Japan	Any	Any	38.52	Kg.	Rs.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, that is, the 19th March, 2007

[E.No.354/32/2007-TRU]

G. G. PAI, Under Secy.

#### अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अगस्त, 2007

सं. 97/2007-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 568(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान इस पर प्रतिपादन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उप-खण्ड (i), तारीख 19 मार्च, 2007, सं. सा.का.नि. 206(अ), तारीख 19 मार्च, 2007 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 40/2004-सीमाशुल्क, तारीख 19 मार्च, 2007 को विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/32/2007-टीआरयू]

जी. जी. पाई, अवर सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 29th August, 2007

No. 97/2007-Customs

**G.S.R. 568(E).**—In exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of Section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 40/2007-Customs, dated the 19th March, 2007, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 19th March, 2007 [vide No. G.S.R. 206(E), dated the 19th March, 2007]

[E.No.354/32/2007-TRU]

G. G. PAI, Under Secy.